

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 14T/33/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2221010690  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 02. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Monika Jakubová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2022:2221010690.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred samosudkyňou JUDr. Monikou Jakubovou, v trestnej veci obžalovaného: B. S., E.. XX.XX.XXXX K. B. S., pre pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, písm. b/, odsek 2 písm. b/, ods. 3 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. j/ Trestného zákona čiastočne v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu so zločinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona a v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona, na hlavnom pojednávaní dňa 18.02.2022 v Dunajskej Strede, takto

### rozhodol:

Obžalovaný: B. S., E.. XX.XX.XXXX K. B. S., J. I. A. K.C. A., F. B. S.

sa uznáva za vinného, že

I/ dňa 16. decembra 2019 v čase okolo 11.45 hod. v meste K. A. na ulici O.. M. XXXX/XX, F. B. S. nezisteným spôsobom prekonal oplotenie pozemku rodinného domu so súpisným číslom XXXX/XX, ktorého vlastníkom a obyvateľom je A.. O. A., E.. XX. B. XXXX a tak sa dostal na pozemok rodinného domu, kde sa následne presunul k zadnej časti rodinného domu, kde na zadnej stene rodinného domu nezisteným spôsobom otvoril dvojkrídlové okno kuchyne a tak sa dostal do vnútra rodinného domu, pričom ho tam vyrušil vlastník domu A.. O. A., preto cez garáž z miesta utiekol,

II/ v čase od 7.00 hod. do 13.30 hod. dňa 13.01.2020 na adrese XXX XX K. A., Ž. XXX/XX, F. B. S. neoprávnene vnikol na dvor riadne oploteného rodinného domu so súpisným číslom XXXX/XX, obývaného osobou X. K. a jej rodinou tak, že preskočil oplotenie z drôteného pletiva za domom, následne kladivom vypáčil dvojkrídlové okno pivnice rodinného domu, do ktorej vošiel, potom odtiaľ cez viacero neuzamknutých dverí v interiéri domu pokračoval do jeho iných častí, pričom vošiel okrem iných do miestnosti obývačky, kde odcudzil rôzne šperky a to 4 ks retiazky zlaté, 1 medailón o priemere cca 2-3 mm s vyobrazením Kleopatry, 1 pár náušnice kruhové zlaté s kamienkami Swarovski, 1 ks prsteň, 1 pár náušnice zlaté detské, 1 pár náušnice zlaté detské s červeným kameňom, 1 pár náušnice s kryštálom Swarovski, 1 pár náušnice ružové so žltou ozdobou so Swarovski kamienkami, 1 ks náramok strieborný, 1 ks náramok strieborný, 1 ks hodinky náramkové dámske zn. Just Cavalli so zebrovitým remienkom, 1 ks hodiny dámske s kovovými náramkami s kamienkami, 1 ks hodiny dámske s kovovými náramkami hladké, 4 ks privesky: 1 ks tvaru "Z", 1 ks tvaru "M", 1 ks tvaru "srdce", 1 ks tvaru "panna" zo zverokruhu, 1 ks retiazka na členok zlatá, 1 ks hodiny náramkové pánske zn. Diesel, zlomkové zlato - zostatky rôznych 3-4ks výrobkov - v sáčku, bižutéria rôzna, 1ks set zn. "Hollósi porcelán", 1 ks retiazka štvorcového tvaru a 1 ks náramok čierno-biely v celkovej hodnote 2.565,-€ a z detskej izby domu peňažné bankovky s nezistenými výrobnými číslami v sume 64,96 € (50 € a 5.000 HUF), ku škode tam bývajúcej fyzickej osoby a vlastníčky domu X. K., X.. K., E.. XX.XX.XXXX K. B. S., J. I. XXXXX K. A., Ž. XXX/XX, ktorej spôsobil celkovú škodu krádežou vo výške 2.629,96,- Eur, pričom rozsudkom Okresného súdu v Dunajskej Strede č. 18 T 32/19 zo dňa 22.11.2019, právoplatného dňa 10.12.2019 bol odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), b) Trestného zákona

spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona a to na nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 1 rok so zaradením jeho výkonu do ústavu so stredným stupňom stráženia.

III/ dňa 17.01.2020 v čase medzi 13.30 hod. a 17.30 hod. na Z. Q. Č.. XX, K. A., F. B. S., v predsienu patriacej k ambulancii A.. W. K. sa zmocnil dámskej kabelky, patriacej poškodenej D. T., s obsahom finančnej hotovosti v nezistenej výške, 1 puzdro s osobnými dokladmi vystavenými na meno poškodenej, 1 ks debetná bankomatová platobná karta spoločnosti OTP Bank Maďarsko, čísla XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, 1 ks elektronická gastrokarta spoločnosti OTP Bank Maďarsko a 1 ks debetná bankomatová platobná karta spoločnosti Raiffeisen Bank čísla 459806245941 vydaná k bežnému účtu čísla S. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, majiteľkou ktorých je poškodená D. T., a následne pomocou bankomatovej karty čísla XXXXXXXXXXXXXX sa pokúsil o zrealizovanie nasledovných neoprávnených platieb a výberov:

- dňa 18.01.2020 v čase o 14.01 hod., v obci S., na čerpacej stanici pohonných hmôt, pokus neoprávnenej bezkontaktnej platby vo výške 12,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 16.54 hod., v meste B. S., E. E.. Á.. K. Č.. XX, v bankomate č. XXXA spoločnosti Tatra Banka a. s., pokus neoprávneného výberu vo výške 20,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 16.59 hod., v meste B. S., E. E.. Á.. K. Č.. XX, v bankomate č. XXXA spoločnosti Tatra Banka a. s., pokus neoprávneného výberu vo výške 50,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 17.00 hod., v meste B. S., E. E.. Á.. K. Č.. XX, v bankomate č. XXXA spoločnosti Tatra Banka a. s., pokus neoprávneného výberu vo výške 150,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 17.03 hod., v meste B. S., E. E.. Á.. K. Č.. XX, v bankomate č. XXXA spoločnosti Tatra Banka a. s., pokus neoprávneného výberu vo výške 10,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 17.07 hod., v meste B. S., E. D. I. I., v bankomate číslo XXcsXXXXT spoločnosti ČSOB, a.s., pokus neoprávneného výberu vo výške 100,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 17.11 hod., v meste B. S., E. D. I. I., v bankomate číslo S. spoločnosti ČSOB, a.s., pokus neoprávneného výberu vo výške 20,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 17.24 hod., v meste B. S., E. G. Q. Č.. XX, v bankomate číslo XXXX spoločnosti Slovenská sporiteľňa a.s., pokus neoprávneného výberu vo výške 150,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 17.25 hod., v meste B. S., E. G. Q. Č.. XX, v bankomate číslo XXXX spoločnosti Slovenská sporiteľňa a.s., pokus neoprávneného výberu vo výške 100,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 17.31 hod., v meste B. S., E. G. Q. Č.. XX, v bankomate číslo XXXX spoločnosti Slovenská sporiteľňa a.s., pokus neoprávneného výberu vo výške 150,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 19.08 hod. v meste B. S., E. E.. Á.. K., v predajni Family Market, s.r.o., pokus neoprávnenej bezkontaktnej platby vo výške 8,99 Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 19.18 hod. v meste B. S., E. E.. Á.. K., v predajni Family Market, s.r.o., pokus neoprávnenej bezkontaktnej platby vo výške 8,99 Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 19.33 hod., v meste B. S., E. E.. Á.. K. Č.. XX, v bankomate č. XXXA spoločnosti Tatra Banka a. s., pokus neoprávneného výberu vo výške 400,- Eur,
- dňa 18.01.2020 v čase o 20.13 hod. v meste B. S., E. D. Q., v predajni PIZZA EXTRA, pokus neoprávnenej platby vo výške 1,10 Eur,

ktoré však neboli úspešné z dôvodu včasného zablokovania odcudzenej karty poškodenou D. T., E.. XX.XX.XXXX, I. P. XXXX/XX, K. A., ktorej by obvinený svojim konaním v prípade úspešnosti všetkých neoprávnených výberov a platieb spôsobil škodu vo výške 1.181,08 Eur, pričom obž. B. S. bol rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda, sp. zn. 18T/32/2019 zo dňa 22.11.2019, právoplatným dňa 10.12.2019 odsúdený okrem iného za prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) písm. b) Trestného zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona

IV/ dňa 18. januára 2020 v čase okolo 14.40 hod. na adrese B. Š., G. XXX/X, F. B. S. cez uzavretú, avšak neuzamknutú železnú vchodovú bránu neoprávnene sa dostal na dvor rodinného domu, odkiaľ cez zavreté, avšak neuzamknuté vchodové dvere sa dostal do rodinného domu, odkiaľ z kuchynskej linky odcudzil ženskú koženú peňaženku v hodnote 20,- Eur s obsahom finančnej hotovosti vo výške 580,- Eur a dokladmi vystavené na meno poškodenej C. S., čím poškodenej spôsobil škodu vo výške 600,- Eur, pričom dňa 22.11.2019 bol rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 18T/32/2019, právoplatným dňa 10.12.2019 odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 Trestného zákona,

teda

I/ neoprávnene vnikol do obydľia iného a čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu a voči chránenej osobe - osobe vyššieho veku,

II/ prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, čin spáchal vlámaním a čin spáchal, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich 24 mesiacoch odsúdený, neoprávnene vnikol do obydľia iného a tam neoprávnene zotrval a čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu,

III/ neoprávnene si obstaral platobnú kartu a použil ju, dopustil sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle prisvojiti si cudziu vec tým, že sa jej zmocní a spôsobil tak malú škodu a čin spáchal, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

IV/ neoprávnene vnikol do obydľia iného a prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu a čin spáchal, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich 24 mesiacoch odsúdený,

čím spáchal

pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, písm. b/, odsek 2 písm. b/, ods. 3 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. j/ Trestného zákona čiastočne v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu so zločinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona a v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona.

Za to sa mu ukladá:

Podľa § 212 odsek 3 Trestného zákona s prihliadnutím na § 36 písmeno l/, § 37 písmeno m/, § 38 odsek 2, § 41 odsek 3 Trestného zákona spoločný trest odňatia slobody v trvaní 4 (štyroch) rokov, pri súčasnom zrušení výrokov o vine a treste ako aj všetkých ďalších výrokov, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad, v rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/41/2021 z 09.06.2021 v bode II/, a rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/56/2020 z 08.07.2020.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona sa na výkon trestu odňatia slobody zaradí do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku obžalovaný je povinný nahradiť:

- poškodenej X. K., E.. XX.XX.XXXX, I. Ž. XXX/XX, K. A., škodu vo výške 2.629,96 eur.
- poškodenej C. S., E.. XX.XX.XXXX, I. D. T. Č.. XXX/XX, B. Š., vo výške 600 Eur.

Podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku poškodená D. T., E.. XX.XX.XXXX, I. P. XXXX/XX, K. A., so svojim nárokom na náhradu škody sa odkazuje na civilný proces.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

1. Okresná prokuratúra Dunajská Streda podala dňa 29.09.2021 na tunajší súd obžalobu sp. zn. 1 Pv 42/20/2201-29 zo dňa 28.09.2021 na obžalovaného pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, b/, ods. 2 písm. b/ v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona, a to na skutkovom základe ako je uvedené v bode II. skutkovej vety výroku.

2. Obžalovaný na hlavnom pojednávaní konanom dňa 18.02.2022 realizoval vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por., že je vinný zo spáchania stíhaných skutkov a zároveň svoje konania oľutoval, pričom jeho vyhlásenie súd prijal. Z uvedeného dôvodu súd na hlavnom pojednávaní nevykonával dokazovanie vo vzťahu k výroku o vine, nakoľko vyhlásenie bolo urobené vážne a po porade so svojim obhajcom. Následne súd vykonával dokazovanie na hlavnom pojednávaní len čo do výroku o treste a náhrade škody.

3. Pri zisťovaní osobného stavu obžalovaný uviedol (č.l. 221), že je slobodný, má 11 detí, z toho 7 maloletých, všetci bývajú v spoločnej domácnosti. Nepracuje, lebo je diabetik. Predtým pracoval pre spoločnosť DHL s.r.o., s čistým mesačným príjmom cca 650 eur. Toho času požiadal o invalidný dôchodok. Nevlastní žiadny majetok, nepracuje, je vo výkone trestu odňatia slobody. K spáchaniu skutku ho viedol nedostatok finančného zabezpečenia.

4. Zo spisu Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/56/2020 bolo zistené, že napadla na okresný súd 19.06.2020 obžaloba pre skutok spáchaný 16.12.2019 a 18.01.2020 a rozsudkom (č.l. 204) z 08.07.2020, s právoplatnosťou 20.07.2020 obžalovaný bol uznaný vinným pre pokračovací zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. e/ Trestného zákona v bode 2 v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, odsek 2 písm. b/, Trestného zákona, za ktorý mu bol uložený trest podľa § 194 ods. 3 Trestného zákona, § 38 ods. 5 Trestného zákona, § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 a § 41 ods. 1 Trestného zákona k úhrnnému trestu odňatia slobody vo výmere 3 rokov a 8 mesiacov, so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia a uložením povinnosti zaplatiť náhradu škody poškodenej Edite Szalayovej vo výške 600 eur.

5. Zo spisu Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/41/2021 bolo zistené, že napadla na okresný súd 27.04.2021 obžaloba pre skutok spáchaný v bode I. 02.11.2019 a v bode II. od 17.01.2020 do 18.01.2020, a rozsudkom (č.l. 201) z 09.06.2021, s právoplatnosťou 14.06.2021 obžalovaný bol uznaný vinným v bode I. pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. f/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. e/ Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e/ Trestného zákona a v bode II. pre prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2020, za ktorý mu bol uložený trest v bode I. podľa § 212 ods. 3 Trestného zákona, § 36 písm. l/, § 37 písm. m/, § 38 ods. 2, ods. 5 Trestného zákona, § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 a § 41 ods. 2 a § 42 ods. 1 Trestného zákona k úhrnnému nepodmienečnému trestu odňatia slobody vo výmere 5 rokov, pričom podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona bol zrušený výrok o treste Trestného rozkazu Okresného súdu Trnava sp.zn 6T/41/2020 z 12.11.2020 právoplatného 12.11.2020 a Rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 18T/32/2019 z 22.11.2019 právoplatného 10.12.2019; so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia a uložením povinnosti zaplatiť náhradu škody poškodeným Á. T. W. K. T. vo výške 5.180 eur. Ďalej v bode II. podľa § 44 Trestného zákona súd upustil od uloženia úhrnného trestu vzhľadom na rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda sp.zn. 4T/56/2020 z 08.07.2020 právoplatného 20.07.2020 a poškodená D. T. bola odkázaná na civilný proces.

6. Ohľadom osoby obžalovaného súd zistil, že doposiaľ má 16 záznamov v odpise registra trestov (č.l. 224), počnúc od 18.10.2000, z toho odsúdenie rozhodnutím Okresného súdu Dunajská Streda zo 14.11.2000 sp. zn. 2T/109/00 je zahladené.

7. Z centrálnej evidencie správnych deliktov a priestupkov (č.l. 227) obžalovanému nevyplýva žiaden záznam.

8. Vzhľadom na vyhlásenie obžalovaného, ho súd uznal vinným pre pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. písm. a/, písm. b/, ods. 2 písm. b/, ods. 3 písm. b/ Trestného zákona čiastočne v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu so zločinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona a v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona. Nakoľko spáchal trestný čin, tým že I/ neoprávnene vnikol do obydľia iného a čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu a voči chránenej osobe - osobe vyššieho veku; II/ prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, čin spáchal vlámaním a čin spáchal, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich 24 mesiacoch odsúdený a neoprávnene vnikol do obydľia iného a tam neoprávnene zotrval a čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu; III/ neoprávnene si obstaral platobnú kartu a použil ju a dopustil sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocní a spôsobí tak malú škodu a čin spáchal,

hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený a IV/ neoprávnene vnikol do obydlia iného a prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu a čin spáchal, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich 24 mesiacoch odsúdený. Uvedeným konaním naplnil pojmové znaky uvedenej trestnej činnosti po subjektívnej i objektívnej stránke. Obžalovaný tak konal zavinením v zmysle § 15 písm. a/ Tr. zákona a po objektívnej stránke porušil záujem chránený trestným zákonom, ktorým je v takomto je ochrana majetku, ale aj súkromia v tomto prípade fyzických osôb.

9. Podľa § 41 ods. 3/ Tr. zákona ak súd odsudzuje páchatel'a za ďalší čiastkový útok, ktorý tvorí súčasť pokračovacieho trestného činu, za ktorého iný čiastkový útok bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok, ktorý už nadobudol právoplatnosť, zruší v rozsudku skorší výrok o vine o pokračovacom trestnom čine a trestných činoch spáchaných s ním v jednočinnom súbehu, celý výrok o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku svoj podklad.

10. Súd pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom rozsudku znova rozhodne o vine za pokračovací trestný čin vrátane nového čiastkového útoku, prípadne za trestné činy spáchané s ním v jednočinnom súbehu, ako aj o spoločnom treste za pokračovací trestný čin, ktorý nesmie byť miernejší než trest uložený skorším rozsudkom.

11. Súd s poukazom na vyššie citované ustanovenie trestného zákona keďže ukladal spoločný trest, v zmysle § 41 ods. 3/ Trestného zákona zrušil výroky o vine rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/41/2021 zo dňa 09.06.2021 v bode II/ a rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 4T/56/2020 zo dňa 08.07.2020.

12. Pri úvahách o druhu a výmere trestu postupuje každý súd v zmysle zásad a kritérií rozhodných preukladanie trestov uvedených v ust. § 34 ods. 1, ods. 3 Tr. zák., podľa ktorých trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou. Trest má postihovať iba páchatel'a, tak aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby.

13. Trest ako taký je právnym následkom trestného činu a preto musí byť úmerný k spáchanému trestnému činu (zásada proporcionálnosti trestu). Úmernosť trestu okrem iného určujú aj pohnútky páchatel'a a možnosti jeho nápravy. Úsudok o možnosti nápravy páchatel'a si súd vytvára z veľkej časti už na základe hodnotenia povahy a závažnosti spáchaného trestného činu (t. j. či ide o prečin, zločin, obzvlášť závažný zločin) pri náležitom zhodnotení osoby páchatel'a. Záver súdu o možnosti nápravy páchatel'a musí byť vždy v plnom súlade s ochranou, ktorú súd uloženým trestom poskytuje záujmom spoločnosti, štátu a členom spoločnosti pred útokmi páchatel'ov trestných činov a výchovným pôsobením na ostatných členov spoločnosti.

14. Trest je aj jedným z prostriedkov na dosiahnutie účelu Trestného zákona, čím je určená aj jeho funkcia v tých smeroch, v ktorých má pôsobiť zákon, t. j. na ochranu spoločnosti a na výchovu páchatel'a a ostatných občanov. Ochrana spoločnosti sa uskutočňuje dvoma prvkami, jednak prvkom donútenia (represia), ale tiež prvkom výchovy. Oba prvky sa uplatňujú zásadne súčasne v každom treste, pričom treba mať na zreteli dôležitosť vzájomného pomeru medzi trestnou represiou a prevenciou. Trestný zákon vychádza z myšlienky, že základným účelom a cieľom trestu je ochrana spoločnosti pred trestnými činnosťami a pred ich páchatel'mi.

15. Individuálna prevencia spočíva vo vytvorení podmienok na výchovu odsúdeného k tomu, aby viedol riadny život. Generálna prevencia má zabezpečiť nielen odradenie ostatných potenciálnych páchatel'ov od páchania trestných činov, ale i utvrdenie pocitu právnej istoty a spravodlivosti u ostatných členov spoločnosti. Spravodlivé a včasné uloženie trestu dáva ostatným členom spoločnosti najavo, že konanie, za ktoré bol uložený trest, je protiprávne a nežiaduce, varuje ich pred páchaním trestnej činnosti a posilňuje pocit právnej istoty a právneho štátu. Trestný zákon vychádza z jednoty individuálnej a generálnej prevencie, pričom obe tieto zložky sa navzájom dopĺňajú a podmieňujú. Disproporcia medzi jednotlivými druhmi prevencie v zásade vedie k nedostatočnému výchovnému pôsobeniu trestu, tak na páchatel'a trestného činu, ako i na ostatných členov spoločnosti. Trest samozrejme musí vyjadrovať

aj morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou. Inak povedané musí vyjadrovať spoločenské odsúdenie, negatívne ohodnotenie páchatel'a a jeho činu, tak právne, ako aj etické.

16. Pri ukladaní trestu musí súd obligatórne prihliadnuť podľa § 38 ods. 2 Tr. zák. na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich okolností a priťažujúcich okolností. Zároveň pri určovaní druhu a výmery trestu musí súd v súlade s ust. § 34 ods. 4 Tr. zák. prihliadnuť na spôsob spáchania trestného činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti, ako aj na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosti jeho nápravy. Rovnako musí súd prihliadať na to, či zo strany páchatel'a nejde o opätovné spáchanie zločinu, prípadne obzvlášť závažného zločinu, nakoľko to má vplyv na dolnú hranicu zákonom ustanovenej trestnej sadzby, ktorá sa v prípade opätovného spáchania zločinu zvyšuje o jednu polovicu a pri opätovnom spáchaní obzvlášť závažného zločinu o dve tretiny.

17. Súd teda ustálil, že obžalovanému je potrebné ukladať spoločný trest, keďže obžalovaný je odsudzovaný za ďalší čiastkový útok spáchaný 13.01.2020, ktorý tvorí súčasť pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b), ods. 2 písm. b), ods. 3 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák., za ktorého iné čiastkové útoky spáchané 1/: 16.12.2019 a 18.01.2020 už bol skôr Okresným súdom Dunajská Streda dňa 08.07.2020 pod č. k. 4T/56/2020 vyhlásený odsudzujúci rozsudok, ktorý nadobudol právoplatnosť 20.07.2020; a 2/: od 17.01.2020 do 18.01.2020 bol už skôr Okresným súdom Dunajská Streda dňa 09.06.2021 pod č. k. 4T/41/2021 v bode II. vyhlásený odsudzujúci rozsudok, ktorý nadobudol právoplatnosť 14.06.2021.

18. Súd preto pri ukladaní spoločného trestu súčasne musel zrušiť výroky o vine, treste a náhrade škody aj zo skorších odsudzujúcich rozsudkov, nakoľko pri ukladaní spoločného trestu za pokračovací trestný čin je potrebné zrušiť aj všetky ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

19. Pokiaľ ide o druh trestu, súd s poukazom na trestnú minulosť obžalovaného a charakter spáchanej trestnej činnosti musí konštatovať, že mu je potrebné ukladať nepodmienečný trest odňatia slobody. Iný druh trestu ani neprichádzal do úvahy, a to aj s poukazom na fakt, že obžalovanému sa ukladal spoločný trest v zmysle ust. § 41 ods. 3 Tr. zák., ktorý zo zákona nesmie byť miernejší ako nepodmienečný trest odňatia slobody uložený mu skorším rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda 4T/56/2020 z 08.07.2020, ktorým bol obžalovaný odsúdený vo výmere 3 rokov a 8 mesiacov, so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia a uložením povinnosti zaplatiť náhradu škody poškodenej Edite Szalayovej vo výške 600 eur.

20. Treba dodať, že po spáchaní skutku 02.11.2019 v bode 1/ uvedeného v rozsudku 4T/41/2021 tunajšieho súdu bol vyhlásený rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 18T/32/2019 dňom 22.11.2019, právoplatného 10.12.2019 (bez predchádzajúceho vydania trestného rozkazu), ktorým sa ukladal úhrnný trest odňatia slobody, čiže súbeh medzi týmto a predmetným skutkom bol prerušený najneskôr doručením tohto rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 18T/32/2019 dňa 22.11.2019 (R 52/1971). Preto nebolo možné prihliadať aj na tejto skutok (z 02.11.2019), ako súbeh, pri ktorom by bolo potrebné potom uložiť súhrnný trest.

21. Súd vzhľadom na vyššie uvedené považuje za nutné poukázať na ustanovenie § 122 ods. 10 Tr.zák., podľa ktorého za pokračovací trestný čin sa považuje, ak páchatel' pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatel'a spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatel'a spáchať uvedený trestný čin.

22. Podľa § 122 prvej vety ods. 13 Tr.zák., ak obvinený pokračuje v konaní, pre ktoré je stíhaný, aj po oznámení vznesenia obvinenia, posudzuje sa také konanie od tohto procesného úkonu ako nový skutok; to neplatí, ak ide o trestný čin zanedbania povinnej výživy podľa § 207.

23. Súd skúmal pomer a mieru poľahčujúcich a priťažujúcich okolností a u obžalovaného zistil jednu poľahčujúcu okolnosť, že sa k spáchaniu trestného činu priznal a úprimne ho oľutoval (§ 36 písm. l/ Trestného zákona) a jednu priťažujúcu okolnosť, že už bol za trestný čin odsúdený (§ 37 písm. m/ Trestného zákona).

24. V rámci požiadavky primeranosti trestu zohráva významnú úlohu sudcovská individualizácia trestu, ktorá fakticky umožňuje naplnenie tejto požiadavky v konkrétnych prípadoch. Individualizácia trestu je prostriedkom dosiahnutia primeranosti trestu. Druh a intenzita trestu musia byť súdom v každom konkrétnom prípade stanovené tak, aby zodpovedali všetkým zvláštnostiam daného prípadu.

25. Neprimerane prísne (ale, samozrejme, i neprimerane mierne) tresty pôsobia škodlivo na páchateľa i spoločnosť. U verejnosti môžu neprimerané tresty vyvolať súcit s páchateľom či ohroziť jej dôveru v spravodlivé rozhodovanie súdu, či jej dôveru v súdnu moc ako celok. U páchateľa neprimerane prísne tresty vedú k zatrpknutosti, pretože takéto tresty páchateľ oprávnené nemôže považovať za spravodlivé. Páchateľ je súdom odsudzovaný za nespravodlivosť (bezprávie), ktorú trestným činom spáchal, a preto má právo očakávať spravodlivosť zo strany súdu. Primeranosť trestu je zároveň nevyhnutým predpokladom dosiahnutia výchovných účinkov trestu, keďže nevyhnutným predpokladom prevýchovy páchateľa je jeho akceptovanie trestu ako spravodlivého následku jeho protiprávneho konania, pričom v prípade nespravodlivého trestu k takejto akceptácii trestu zo strany páchateľa pochopiteľne nemôže dôjsť. Spravodlivosť trestu je tak možné považovať aj za predpoklad prerastania represívneho pôsobenia trestu do pôsobenia výchovného.

26. Vychádzajúc pri posudzovaní primeranosti uloženej sankcie z vyššie uvedených kritérií dospel súd k záveru, že nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 4 rokov, vzhľadom na osobu obžalovaného, najmä jeho trestnú minulosť a zjavné sklony k páchaniu rôznej trestnej činnosti, závažnosť súdenej trestnej činnosti (opätovný zločin), početnosť útokov na záujmy chránené Trestným zákonom, okolnosti ich spáchania a nepriaznivú prognózu jeho nápravy, keďže ho ani nepodmienečné tresty odňatia slobody, ktoré dosiaľ vykonal, od páchania ďalšej trestnej činnosti neodradili, je trestom primeraným a spravodlivým, ktorý podľa názoru súdu splní svoju funkciu nielen z hľadiska individuálnej, ale aj generálnej prevencie a zároveň morálne odsúdi konanie obžalovaného.

27. Pokiaľ ide o vonkajšiu súdnu diferenciaciu, súd rozhodol o zaradení odsúdeného na výkon uloženého trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia aplikujúc ust. § 48 ods. 2 písm. b) Trestného zákona, pretože ako vyplynulo z odpisu registra trestov obžalovaného, tento bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním súdených trestných činov vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za spáchanie úmyselného trestného činu, konkrétne vo veci Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 1T/61/2015, v ktorej 12. januára 2018 vykonal trojročný nepodmienečný trest odňatia slobody za úmyselný zločin vydierania podľa § 189 ods. 2 Trestného zákona účinného do 31.12.2020.

28. Vzhľadom na uvedené skutočnosti rozhodol súd tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia prostredníctvom súdu, proti rozhodnutiu ktorého smeruje na Krajský súd v Trnave, pokiaľ sa oprávnené osoby nevzdali odvolania po jeho vyhlásení. Oznámením rozsudku sa rozumie jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku (§ 309 ods. 1 Trestného poriadku). Odvolanie má odkladný účinok (§ 306 ods. 2 Trestného poriadku).